

Уолтер Де Ла Мар “Аравия”

Переводчик Виктор Лунин

- Скажи скорей, темнобровый моряк,
От нас далеко ли Аравия?
Меня как магнит к себе манит
Желанная сердцу Аравия.

- Она в такой дали, господин,
Что даже не кажется явью.
Там воздух тяжёл, и сух, и жёлт -
Вот что такое Аравия!

- Пусть так! Но хочу я, чтоб ты, моряк,
Дал мне карту Аравии
И вместе со мной по глади морской
Поплыл к берегам Аравии.

Взметнулся ветер до самых звёзд,
И море, теша тщеславие,
Накрыло волной корабль в час ночной...
Куда ж ты исчезла, Аравия?

Произведение нашла и прислала на конкурс Исакова Анастасия, ученица 4 класса
МБОУ СОШ №1 МО “Барышский район”